

北区多文化共生行動計画

実績報告書

令和6年度（2024年度）

令和7年（2025年）11月

東京都北区

目 次

1. 北区多文化共生行動計画と本報告書の位置づけ	1
(1) 行動計画の位置づけ及び期間	1
(2) 行動計画の進行管理	1
(3) 本報告書の構成	2
2. 令和6年度（2024年度）多文化共生の推進にかかる主な取組み	3
3. 北区多文化共生行動計画実績	7
(1) 体系図	7
(2) 個別事業一覧表	9
(3) 個別事業実績	12
資料編	45
(1) 北区の外国人人口（登録者数）の推移	46

1. 北区多文化共生行動計画と本報告書の位置づけ

(1) 行動計画の位置づけ及び期間

北区多文化共生行動計画（以下「行動計画」という。）は、「北区多文化共生指針」をマスタープランとし、令和 4（2022）年度から令和 6（2024）年度までの3か年における個別事業を示した、北区における多文化共生を推進するアクションプランです。

「北区多文化共生指針」及び行動計画の今後 10 年間（西暦で表記しています）における推進期間（予定）は下図のようになります。

① 北区多文化共生指針

策定から概ね 10 年間を指針の推進期間としています。
また、策定から 5 年後（2023 年）に評価等を行い、必要に応じて見直しを行います。

なお、指針は、令和 7 年（2025 年）4 月に改定を行いました。



② 行動計画

3 か年（年度）を期間とし、改定を行っていきます。



なお、令和 7（2025）年度から令和 9（2027）年度までの行動計画については、指針の改定にあわせて、推進部署（総務課）において府内各課の個別事業を取りまとめ、令和 7 年 4 月に策定しました。

(2) 行動計画の進行管理

北区多文化共生推進本部は、府内で進行管理する機能としての役割を果たすため、行動計画が着実に推進されているか、毎年度、チェックを行うこととしています。

チェック方法は、年度当初（4 月）において、府内各課に前年度実績の報告を依頼し、推進部署（総務課）において全府の内容を取りまとめたうえで、推進本部の幹事会（7 月開催）及び推進本部（9 月開催）でチェックを行います。

本報告書は、このチェック体制の下、推進本部で決定された、前年度（令和 6（2024）年度）の実績をまとめたものです。

(3) 本報告書の構成

改定前の指針は、3つの基本目標と7つの課題（施策の方向性）、21の重点施策から構成されており、行動計画に掲げた各事業については、それぞれの重点施策（再掲もあります。）に紐付けています。

本報告書は、前年度に実施した施策の概要と、行動計画に掲げた各事業の実績で構成しています。

各事業の概要及び実績の項目については、以下のとおりです。			
① 事業No.	1	事業名	自動翻訳機の導入
③ 事業内容	窓口において、外国語を話せない職員自ら外国人対応ができるよう、自動翻訳機を配備する。また、各広報物の翻訳などにも応用する。		
④ 所管課	総務課		
⑤ 年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)
⑥ 特記事項	推進	推進	推進
⑥ 実施状況	事業の概要		実施課
⑦ 推進	AI通訳機「ポケトーク」の庁内各課への貸し出しを継続し、窓口等における外国人対応を支援した。		総務課
⑧			

① 事業 No. (ナンバー)

行動計画の事業 No.に一致します。

② 事業名

具体的な施策（個別事業）の名称を示しています。

③ 事業内容

基本目標や課題（施策の方向性）にあわせた具体的な取組みを記しています。

④ 所管課

実施主体となる課を示しています。なお、組織改正があった場合は、現在の所管課を記しています。

⑤ 年次計画

行動計画に掲げる3か年の年次計画を示しています。計画区分の表記は「推進」「調査」「検討」「開始」「検証」を使用しています。なお、年次計画に変更があった場合は、特記事項にその旨を記しています。

⑥ 実施状況

行動計画の計画区分に対して、当該年度の実績区分を示しています。計画区分と同様の表記を使用しています。

⑦ 事業の概要

各事業の実績を示しています。

⑧ 実施課

行動計画の所管課に限らず、当該年度において事業を実施した担当課を記しています。

※ 実施状況が「調査」「検討」段階の事業は、原則⑥～⑧を掲載していません。

※ 個別事業のうち、同一事業を2つの重点施策に紐づけている事業については、事業 No.順で2回目に掲載する際、事業名の頭に「(再掲)」と示しています。

2. 令和6年度（2024年度）多文化共生の推進にかかる主な取組み

区が、令和6年度に実施した多文化共生の推進にかかる取組みの中から、主なものをお紹介します。その他の事業の取組み状況については、P.9以降をご覧ください。

「北区日本語教室」の開催

(1 - (3) - ② No.43 北区日本語教室)

外国籍等区民が生活に必要な日本語能力を身につけられるよう、「北区日本語教室」を開催し、日本語学習の機会を提供しました。

これまで、火曜日9時30分～11時30分の「朝クラス」と、木曜日18時15分～20時15分の「夜クラス」を設けていましたが、令和6年度から、ひらがな・カタカナの読み書きに特化した「ひらがなクラス」を新設し、各3期編成で開催しました。朝クラスには63名、夜クラスには50名、ひらがなクラスには11名、合計124名の外国人が参加し、基礎的な日本語を学習しました。

教室では、ボランティアの協力を得て、地域の日本人と会話の練習を行う機会をつくっています。また、北区日本語教室で受け入れできない外国籍等区民の方には、ボランティア団体等が主催する地域の日本語教室を案内しています。なお、令和6年度からは、区内の日本語ボランティア教室を支援するために、運営費を補助する事業を開始し、地域における日本語学習機会の確保と拡充を図っています。



(北区日本語教室の様子)

北区公式ホームページのリニューアル

(1 - (1) - ② No.5 公式ホームページの多言語化)

より多くの外国籍等区民が、母語で必要な区政情報を取得できるよう、令和6(2024)年度の北区公式ホームページのリニューアルにあわせて、ホームページの翻訳言語を131言語に増やしました。AIを活用したより自然な多言語翻訳機能、やさしい日本語機能の追加するなど、行政情報のさらなる多言語化を進めています。

(ベンガル語で翻訳された北区公式ホームページ)

北区国際交流紙“Global Thinking”の発行

(1 - (2) - ② No.23 北区国際交流紙の発行)

北区国際交流紙“Global Thinking”は、生活に必要な情報を6言語（英語・中国語・ハングル・フランス語・ベトナム語、やさしい日本語）で作成している広報紙です。年4回発行し、公式ホームページに掲載するほか、区内各駅や関係施設にフリーペーパーとして配布しています。



(Global Thinking 各国語版と設置の様子)

「やさしい日本語」普及事業

(1 - (2) - ② No.22 多文化共生に関する研修)

「やさしい日本語」とは、外国人にもわかるように配慮して、簡単にした日本語のことです。

区職員及び区民が、外国人対応において「やさしい日本語」を活用していくよう、「やさしい日本語」の職員向け研修と区民向け講座を開催しました。

参加者は、「やさしい日本語」の基礎を学んでから、外国人と実際に話しながら「やさしい日本語」を実践的に学びました。



(やさしい日本語研修の様子)

区民まつりにおける「国際ふれあい広場」の設置

(2 - (1) - ① No.48 多文化共生関連イベントの実施)

毎年10月に開催される「ふるさと北区 区民まつり」の王子会場（飛鳥山公園）内において、国際交流団体の協力による「国際ふれあい広場」を設置し、各国の料理や民芸品等の出店を行い、異文化交流や多文化共生のPRを図っています。

昨年は、10月5日（土）、6日に開催しました。東洋大学や東京国際フランス学園等の教育機関のほか、ウクライナ避難民の皆さまをはじめ国際色豊かな13の団体が出店しました。



(国際ふれあい広場の様子)

「外国人のための防災講座」の開催

(2 - (1) - ① No.48 多文化共生関連イベントの実施)

令和7年3月8日（土）、北区防災センターで「外国人のための防災講座」を開催しました。

これは、地域に住む外国籍等区民にも防災意識を高めてもらい、災害に関する知識や災害時に必要な行動を学んでもらうことを行っているものです。

参加者は、やさしい日本語や通訳のサポートを受けながら、地震・煙の体験、消火器体験、防災講座を通じて、実際に見て体を動かし、災害発生時の身を守る方法や備えを学びました。



(起震装置で揺れを体験する様子)

区民ボランティア（北区国際交流・協力ボランティア等）

(3 - (2) - ① No.65 国際交流員、国際交流協力ボランティアの充実)

区では、平成元年（1989年）に「国際化推進ボランティア登録制度」、平成5年（1993年）には「外国語通訳協力員登録制度」を設け、さらに平成9年（1997年）にはこれら2つの制度を一元化した「北区国際交流・協力ボランティア登録制度（通称K-VOICE）」を設立しました。

ボランティア登録者は、区の多文化共生を推進する大きな原動力となっています。

● K-VOICEとともに実施した取組み

事業名	活動内容	参加の呼びかけ方法
多文化共生関連事業の運営補助	北区日本語教室をはじめ、区の主催する多文化共生関連事業を実施する際の運営の補助業務。	北区ニュースやホームページ、各事業チラシ等
通訳・翻訳	庁舎窓口や区立小中学校等において、日本語の理解が不十分な外国籍等区民に対する通訳・翻訳業務 【主な活動】 <ul style="list-style-type: none">・庁舎窓口、小中学校や保育園等における通訳・各課で作成する各種チラシ・リーフレット等の翻訳 【通訳・翻訳件数】<ul style="list-style-type: none">・年間405件	翻訳・通訳ボランティア登録者及び国際交流員のうちから、各課及び区立小中学校等からの求めに応じて依頼

● 北区国際交流員

来庁された中国語話者への対応を円滑に行うため、国際交流員（総務課総務係）が勤務しています。

3. 北区多文化共生行動計画実績

(1) 体系図

基本理念 (将来像)	基本目標 (目指すべき姿)	施策の方向 (課題)	重点施策 (推進内容)
日本人と外国人が地域で相互理解を深め、ともに安心して心豊かに暮らせるまち北区	1 日本人と外国人がともに安心して暮らせる環境づくり	(1) 情報提供の多言語化	①多言語及びやさしい日本語による対応 ②行政情報や各種案内等の多言語化
		(2) 日常生活における支援の充実	①相談体制の整備 ②生活情報の充実 ③外国語資料の収集及び提供
		(3) 日本語学習の充実	①日本語学習を行う支援団体との連携 ②外国人区民の日本語学習の推進 ③外国人児童・生徒等への学習支援 ④就学前からの教育・支援の充実
	2 多様性を尊重し、活かす地域づくり	(1) 異文化理解の推進	①区民等への意識啓発 ②多文化教育の推進 ③研修会等の実施
		(2) 交流機会の創出	①外国人区民の地域参画の推進 ②交流イベント等の実施
	3 多文化共生を推進する人づくり	(1) 活躍する外国人の育成	①外国人区民の活躍と社会参加の促進 ②外国人区民の就業・起業支援 ③外国人児童・生徒等への学習支援（再掲） ④就学前からの教育・支援の充実（再掲）
		(2) 人材の発掘・育成とネットワークづくり	①多文化社会の担い手となる人材の発掘・育成 ②大学などとの連携 ③区民や支援団体等とのネットワークの形成

個別事業
(具体的な事業)

1.自動翻訳機の導入／2.申請書記入例の多言語化／3.通訳クラウドサービスの配備／
4.ワクチン接種に関する多言語対応

5.公式ホームページの多言語化／6.防災地図の多言語化／7.多言語による防災情報の提供／
8.北区防災センターの多言語案内／9.洪水ハザードマップの多言語化／10.掲示物、看板等の多言語化／
11.施設利用案内の多言語化／12.地域情報の多言語発信／13.トレセン通りに関する情報の多言語化／
14.公共サイン多言語化基準の策定／15.就学案内等の多言語化／16.飛鳥山博物館の多言語案内

17.「外国人相談」の推進／18.外国人向け総合窓口の設置／19.DV相談事業の多言語化

20.各種パンフレット等の多言語化／21.外国人に向けたSNSの発信／22.多文化共生に関する研修
23.北区国際交流紙の発行／24.避難所でのコミュニケーション支援／
25.コミュニケーションボードの活用／26.転入者向け生活情報の多言語案内／
27.国保のしおりの多言語化／28.ごみ分別アプリの導入／29.健康推進・母子保健情報の多言語化／
30.はびママ面接・乳幼児健診等における妊婦や保護者への対応／
31.夜間・休日診療情報の多言語化／32.障害福祉情報の多言語化／33.保健予防情報の多言語化／
34.感染症疫学調査支援ツールの導入／35.公営住宅の多言語サービス／36.外国人児童の健診への対応／
37.図書館における外国人向けサービス情報の発信／38.くぎかいだよりの多言語化／
39.「北区子育てガイドブック」の多言語化

40.「TOKYO北区のKITAみち」英語版の作成頒布

41.学習支援団体との連携

42.文化体験・交流事業／43.北区日本語教室／44.北区日本語教室ボランティアの育成

45.日本語学級／46.日本語適応指導員派遣事業

47.保育園での外国語支援

48.多文化共生関連イベントの実施／49.地域の多文化共生活性化事業

50.多文化教育の推進／51.宗教食への対応

52.やさしい日本語研修／53.（再掲）多文化共生に関する研修

54.外国人意向調査の実施／55.外国人の広聴活動への参加促進／
56.町会・自治会への意識啓発と加入促進／57.東京国際フランス学園との交流

58.外国語と日本語による絵本のおはなし会

59.（再掲）外国人の広聴活動への参加促進／60.（再掲）町会・自治会への意識啓発と加入促進

61.国や都と連携した外国人就労支援

62.外国人の子どもの就学促進／63.（再掲）日本語適応指導員派遣事業

64.（再掲）保育園での外国語支援

65.国際交流員、国際交流協力ボランティアの充実

66.大学などと連携した留学生との交流事業／67.大学などと連携した外国人の地域参画の促進

68.多様な主体とのネットワークづくり／69.ボランティア団体同士の交流会

(2) 個別事業一覧表

※ 個別事業一覧表の事業No.には、計画より進んでいる事業には「○」、計画より遅れている事業には「△」をつけています。

事業No.	事業名	所管課	参照ページ
1- (1) -① 多言語及びやさしい日本語による対応			
1	自動翻訳機の導入	総務課	12
2	申請書記入例の多言語化	戸籍住民課、税務課、保健サービス課、障害福祉課、保育課	12
3	通訳クラウドサービスの配備	戸籍住民課、収納推進課、国保年金課、保育課	13
4	ワクチン接種に関する多言語対応	保健予防課	13
1- (1) -② 行政情報や各種案内等の多言語化			
5	公式ホームページの多言語化	全庁	14
6	防災地図の多言語化	防災・危機管理課	14
7	多言語による防災情報の提供	防災・危機管理課	15
8	北区防災センターの多言語案内	防災・危機管理課	15
9	洪水ハザードマップの多言語化	道路公園課	15
10	掲示物、看板等の多言語化	環境課、生活安全担当課、土木管理課、道路公園課	16
11	施設利用案内の多言語化	地域振興課、文化振興財団、スポーツ推進課、高齢福祉課、生涯学習・学校地域連携課	17
12	地域情報の多言語発信	産業振興課	17
13	トレセン通りに関する情報の多言語化	スポーツ推進課	17
14	公共サイン多言語化基準の策定	都市計画課	18
15	就学案内等の多言語化	学校支援課	18
16	飛鳥山博物館の多言語案内	飛鳥山博物館	18
1- (2) -① 相談体制の整備			
17	「外国人相談」の推進	広聴担当課	19
18	外国人向け総合窓口の設置	総務課	19
19	DV相談事業の多言語化	多様性社会推進課	19
1- (2) -② 生活情報の充実			
20	各種パンフレット等の多言語化	全庁	20
21	外国人に向けたSNSの発信	全庁	21
22(53)	多文化共生に関する研修	総務課、職員課	21
23	北区国際交流紙の発行	総務課	22
24	避難所でのコミュニケーション支援	地域防災推進課	22
25	コミュニケーションボードの活用	産業振興課	22

事業No.	事業名	所管課	参照ページ
26	転入者向け生活情報の多言語案内	戸籍住民課	23
27	国保のしおりの多言語化	国保年金課	23
28	ごみ分別アプリの導入	北区清掃事務所	23
29	健康推進・母子保健情報の多言語化	健康政策課、保健サービス課	24
30	はぴママ面接・乳幼児健診等における妊婦や保護者への対応	保健サービス課、子ども家庭支援センター	24
31 ◎	夜間・休日診療情報の多言語化	健康政策課	25
32	障害福祉情報の多言語化	障害福祉課	25
33	保健予防情報の多言語化	保健予防課	25
34	感染症疫学調査支援ツールの導入	保健予防課	26
35	公営住宅の多言語サービス	住宅課	26
36	外国人児童の健診への対応	学校支援課	26
37	図書館における外国人向けサービス情報の発信	中央図書館	27
38	くぎかいだよりの多言語化	区議会事務局	27
39 ◎	「北区子育てガイドブック」の多言語化	子ども未来課	28
1- (2) -③ 外国語資料の収集及び提供			
40	「TOKYO北区のKITAみち」英語版の作成頒布	中央図書館	28
1- (3) -① 日本語学習を行う支援団体との連携			
41 ◎	学習支援団体との連携	総務課、子ども未来課	29
1- (3) -② 外国人区民の日本語学習の推進			
42	文化体験・交流事業	総務課、生涯学習・学校地域連携課	29
43	北区日本語教室	総務課	30
44	北区日本語教室ボランティアの育成	総務課	30
1- (3) -③ 外国人児童・生徒等への学習支援			
45	日本語学級	学校支援課、教育総合相談センター	31
46(63)	日本語適応指導員派遣事業	教育総合相談センター	31
1- (3) -④ 就学前からの教育・支援の充実			
47(64)	保育園での外国語支援	保育課	32
2- (1) -① 区民等への意識啓発			
48	多文化共生関連イベントの実施	総務課	33
49	地域の多文化共生活活性化事業	地域振興課	33
2- (1) -② 多文化教育の推進			
50	多文化教育の推進	教育指導課	34
51	宗教食への対応	学校支援課、保育課	34
2- (1) -③ 研修会等の実施			

事業No.	事業名	所管課	参照ページ
52	やさしい日本語研修	総務課	35
53(22)	(再掲) 多文化共生に関する研修	総務課、職員課	35
2- (2) -① 外国人区民の地域参画の推進			
54	外国人意向調査の実施	総務課	36
55(59)	外国人の広聴活動への参加促進	広報課	36
56(60)	町会・自治会への意識啓発と加入促進	地域振興課	37
57	東京国際フランス学園との交流	総務課、教育指導課	37
2- (2) -② 交流イベント等の実施			
58	外国語と日本語による絵本のおはなし会	中央図書館	38
3- (1) -① 外国人区民の活躍と社会参加の促進			
59(55)	(再掲) 外国人の広聴活動への参加促進	広報課	39
60(56)	(再掲) 町会・自治会への意識啓発と加入促進	地域振興課	39
3- (1) -② 外国人区民の就業・起業支援			
61	国や都と連携した外国人就労支援	産業振興課	40
3- (1) -③ 外国人児童・生徒等への学習支援 (再掲)			
62	外国人の子どもの就学促進	学校支援課	40
63(46)	(再掲) 日本語適応指導員派遣事業	教育総合相談センター	41
3- (1) -④ 就学前からの教育・支援の充実 (再掲)			
64(47)	(再掲) 保育園での外国語支援	保育課	41
3- (2) -① 多文化社会の担い手となる人材の発掘・育成			
65	国際交流員、国際交流協力ボランティアの充実	総務課	42
3- (2) -② 大学などとの連携			
66	大学などと連携した留学生との交流事業	総務課	42
67	大学などと連携した外国人の地域参画の促進	総務課	43
3- (2) -③ 区民や支援団体等とのネットワークの形成			
68	多様な主体とのネットワークづくり	総務課	43
69	ボランティア団体同士の交流会	地域振興課	44

(3) 個別事業実績

1 日本人と外国人がともに安心して暮らせる環境づくり

1- (1) 情報提供の多言語化

①多言語及びやさしい日本語による対応

事業No.	1	事業名	自動翻訳機の導入					
事業内容	窓口において、外国語を話せない職員自ら外国人対応ができるよう、自動翻訳機を配備する。また、各広報物の翻訳などにも応用する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	AI通訳機「ポケトーク」の庁内各課への貸し出しを継続し、窓口等における外国人対応を支援した。	総務課

事業No.	2	事業名	申請書記入例の多言語化					
事業内容	各種申請書の記入例の外国語版及びやさしい日本語版を作成し、窓口に配置する。							
所管課	戸籍住民課、税務課、保健サービス課、障害福祉課、保育課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	各種申請書の記載台に、英語・中国語・ハングル・ベトナム語・ネパール語の記載例を配置している。また、近年外国人の印鑑登録が増加していることから、特に需要の多い英語・中国語のチラシを作成し、新たに配付している。（令和6年度から実施）	戸籍住民課
推進	前年中の所得が無かった旨の特別区民税・都民税申告をする外国人が多いことから、英語版、中国語版の「前年中の所得が無かった場合における特別区民税・都民税申告書の書き方見本（記入例）」を作成した。	税務課
	税務係窓口の記載台に掲示している税証明申請書記入例の外国語版として、英語、中国語の記入例を掲示した。	
推進	障害福祉課で取り扱う申請書類（①心身障害者福祉手当認定に伴う申立書 ②介護給付費等支給申請書兼利用者負担額減額・免除等申請書の英語版、中国語版、ハングル版）の記入例の外国語版を活用し、外国人の方の申請についてより分かりやすい支援を実施した。	障害福祉課
推進	各種申請書の記入例について、英語、中国語、ベンガル語版を作成し窓口に設置している。また、用意をしている言語で間に合わないときは、通訳クラウドを使用している。	保育課

事業No.	3	事業名	通訳クラウドサービスの配備					
事業内容	窓口において、タブレット端末による「通訳クラウドサービス」（テレビ電話を使った三者間通話）を利用した多言語対応を実施する。							
所管課	戸籍住民課、収納推進課、国保年金課、保育課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	日本語が理解できない外国人が来所した際、通訳クラウドサービスを活用している。 (王子区民事務所2台、赤羽区民事務所2台、滝野川区民事務所1台、個人番号カード交付係1台[令和6年度より配置])	戸籍住民課
推進	窓口において、タブレット端末による「通訳クラウドサービス」（テレビ電話を使った三者間通話、行政用語に対応）を利用した多言語対応を実施している。	収納推進課
推進	窓口において、タブレット端末による「通訳クラウドサービス」（テレビ電話を使った三者間通話）を利用した多言語対応を実施している。 対応件数：407件	国保年金課
推進	保育課窓口に翻訳タブレット1台を引き続き配置（区立保育園現場でも使用可能）している。また、外国人在籍者が比較的多い、公立直営保育園6園に多言語音声翻訳サービス機器（テレビ電話機能はなし）を引き続き配置している。利用は7件/月程度。	保育課

事業No.	4	事業名	ワクチン接種に関する多言語対応					
事業内容	新型コロナワイルスワクチン接種に関する相談及び予約受付業務を行うコールセンターを多言語対応とし、接種券を送付する封筒等には英語等を併記し周知を行う。							
所管課	保健予防課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	新型コロナワイルスワクチン接種の定期接種化に伴い、令和6年3月31日をもってコールセンターは終了。							

実施状況	事業の概要	実施課
中止	新型コロナワイルスワクチン接種の定期接種化に伴い、令和5年度末（令和6年3月31日）をもってコールセンターは終了した。	保健予防課
推進	区から送付する全てのコロナワクチン接種券封筒に英語、やさしい日本語を表記。	

②行政情報や各種案内等の多言語化

事業No.	5	事業名	公式ホームページの多言語化					
事業内容	北区公式ホームページの自動翻訳機能を活用し、情報を多言語で発信する。また、掲載内容を適宜更新し、自動翻訳の精度向上に取り組む。							
所管課	全庁							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課																
推進	<p>北区公式ホームページにて自動翻訳機能を活用し、情報を多言語で発信した。 <令和6年度多言語翻訳></p> <p>○実施内容 翻訳言語総数：108言語（サイトリニューアルに伴い3/10より121言語）</p> <p>○ユーザー属性（言語） 翻訳使用ユーザー数：295,128名 内訳（主要言語のみ）：</p> <table> <tbody> <tr> <td>英語</td> <td>169,864名</td> <td>中国語</td> <td>45,028名</td> </tr> <tr> <td>ベトナム語</td> <td>4,834名</td> <td>ハングル</td> <td>4,698名</td> </tr> <tr> <td>フランス語</td> <td>1,423名</td> <td>スペイン語</td> <td>577名</td> </tr> <tr> <td>ドイツ語</td> <td>563名</td> <td>ロシア語</td> <td>429名</td> </tr> </tbody> </table>	英語	169,864名	中国語	45,028名	ベトナム語	4,834名	ハングル	4,698名	フランス語	1,423名	スペイン語	577名	ドイツ語	563名	ロシア語	429名	広報課
英語	169,864名	中国語	45,028名															
ベトナム語	4,834名	ハングル	4,698名															
フランス語	1,423名	スペイン語	577名															
ドイツ語	563名	ロシア語	429名															
推進	北区ホームページの自動翻訳機能を活用して、情報を多言語で発信した。掲載内容について確認し、変更点など適宜更新して最新の情報発信に努めた。	税務課																
推進	ホームページの新規作成、更新等を行う際に、自動翻訳機能を十分活用できる内容となるように配慮することで、清掃事業にかかる情報発信の多言語化に取り組んだ。	北区清掃事務所																
推進	北区公式ホームページを定期的に更新し、分かりやすい記載に努めた。	高齢福祉課																
推進	ホームページリニューアルに際して、国籍を問わず誰もがより分かりやすいものになるよう作成計画を策定し、それに基づきホームページを構築している。	飛鳥山博物館																

事業No.	6	事業名	防災地図の多言語化					
事業内容	防災情報を確実に提供し防災意識を高めてもらうために、防災地図を多言語化する。							
所管課	防災・危機管理課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	令和元年度に作成した、英語版、ハングル版、中国語版の記載内容の一部修正を行った。	防災・危機管理課

事業No.	7	事業名	多言語による防災情報の提供					
事業内容	防災気象情報等の行政情報が的確に伝わるよう、北区メールマガジンを多言語で発信する。							
所管課	防災・危機管理課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要			実施課
推進	北区メールマガジンにて、多言語（英語、ハングル、中国語）で防災気象情報等を発信している。			防災・危機管理課

事業No.	8	事業名	北区防災センターの多言語案内					
事業内容	北区防災センターに自動翻訳機を配備し、多言語で適切な案内・指導を行う							
所管課	防災・危機管理課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要			実施課
推進	令和元年度に自動翻訳機を配備済みであり、自動翻訳機を活用した案内・指導を行った。			防災・危機管理課

事業No.	9	事業名	洪水ハザードマップの多言語化					
事業内容	水害リスクを把握し、避難への意識を高めてもらうため、令和3年度に改訂した洪水ハザードマップについても、多言語版を作成する。							
所管課	道路公園課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要			実施課
推進	令和5年度より多言語版の案内を開始している。			道路公園課

事業No.	10	事業名	掲示物、看板等の多言語化					
事業内容	公園案内板や駐輪禁止看板、防犯掲示物、ポイ捨て禁止表示板など、掲示物や看板等を多言語対応とし、案内・啓発・マナーの周知を図る。							
所管課	環境課、生活安全担当課、土木管理課、道路公園課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	改修工事後のトイレの案内サインを多言語（日本語・英語・中国語・ハングル）及びピクトサインを表示するなど、多言語化を進めている。	総務課
推進	区民向けのポイ捨て禁止・歩きたばこ禁止等の条例周知啓発掲示物を作成し、必要に応じて配布（計1,185枚）した。 路面シート（627枚貼付、内196枚貼替）、電柱巻看板（152組設置、内53組取替）を作成及び設置した。	環境課
推進	防犯啓発プレート「いかのおすし」をやさしい日本語とイラストで作成。	生活安全担当課
	「防犯カメラ作動中プレート」を4言語（日本語、英語、中国語、ベトナム語）で作成。	
推進	放置自転車禁止看板の作成（英語・中国語・ハングル）。	土木管理課
推進	公園等では禁煙である旨を表記した掲示物を多言語表記（英語、中国語、ハングル）にして、古い掲示物（日本語表記のみ）と順次交換をした。	道路公園課
	公園ホームページを全面リニューアルしたが、「公園／児童遊園利用のルール」の多言語対応を継続した（英語など7言語）。	

事業No.	11	事業名	施設利用案内の多言語化					
事業内容	区民施設、各文化センターや体育館、高齢者施設など、各施設の利用案内を多言語化し、外国人の利用促進、マナー周知を図る。							
所管課	地域振興課、文化振興財団、スポーツ推進課、高齢福祉課、生涯学習・学校地域連携課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区民施設の利用案内について、環境整備を検討した。施設管理者との定例会において情報共有を図り、施設利用や喫煙マナー等について特定の言語にも対応した表記案内を作成し、適正な利用促進に努めた。	地域振興課
推進	英語、中国語、ハングル、日本語の4か国語を併記した区内スポーツ施設利用案内の外国語版冊子（「野球・サッカー編」「体育館・プール編」「テニス編」）を区内施設等で配布した。	スポーツ推進課
推進	老人いこいの家の外国語版（英語・中国語・ハングル）の利用案内を作成し、各老人いこいの家及び区役所窓口に設置した。	高齢福祉課
推進	中央公園文化センター区民講座において、Web上における多言語（日本語、英語、中国語）での周知を実施。チラシ等においては、日本語学校へ送付し周知を実施。さらに二次元バーコードから読み取れるよう閲覧環境を整備した。	生涯学習・学校地域連携課

事業No.	12	事業名	地域情報の多言語発信					
事業内容	桜と商店街にスポットをあて、赤羽、王子、滝野川地区の魅力を紹介するガイドマップを多言語で作成する。							
所管課	産業振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	英語、中国語、ハングルで作成した北区の観光ガイドマップを配布。 北区観光ホームページ内に掲載されている英語での観光情報ページを運営。	産業振興課

事業No.	13	事業名	トレセン通りに関する情報の多言語化					
事業内容	ROUTE2020トレセン通りを中心としたスポット等を多言語で紹介するアプリを作成する。							
所管課	スポーツ推進課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	東京2020オリンピック・パラリンピック競技大会の終了により、令和4年度にアプリでの配信を終了。							

事業No.	14	事業名	公共サイン多言語化基準の策定					
事業内容	区内に設置する各種案内板等の公共サインについて、多言語化する際の表記方法や整備基準等を策定する。							
所管課	都市計画課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項	ユニバーサルデザインやICT等新技術への対応を踏まえ、令和5年度も引き続き検討を行う。							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	策定した「北区公共サインガイドライン」について庁内に周知・運用を図った。	都市計画課

事業No.	15	事業名	就学案内等の多言語化					
事業内容	就学に関する書類を多言語で作成し、配布する。							
所管課	学校支援課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	日本語の他に、英語・中国語・ハングル・ネパール語・ベンガル語・ベトナム語・ミャンマー語・フランス語・やさしい日本語の計9か国語で作成し配布を行った。	学校支援課

事業No.	16	事業名	飛鳥山博物館の多言語案内					
事業内容	常設展示室において、引き続き、英語・中国語・韓国語による音声ガイドを無料で貸し出す。スマートフォン等のモバイル機器を通じて、館内の展示解説を多言語で提供する。							
所管課	飛鳥山博物館							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	常設展示において、英語・中国語・韓国語による音声による音声ガイドを無料で貸し出した。	飛鳥山博物館
	Wi-Fi環境の整備に努めた（令和7年度に整備完了予定）。	

1 - (2) 日常生活における支援の充実

①相談体制の整備

事業No.	17	事業名	「外国人相談」の推進					
事業内容	区民相談室で実施している「外国人相談」を北区ニュースや北区公式ホームページ等の各種媒体を活用し周知する。							
所管課	広聴担当課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区民相談室における「外国人相談（中国語）」の実施について、「北区ニュース」・「北区ホームページ」に掲載・周知を行った。 年間を通じて「外国人相談（中国語）」を実施した。 <令和6年度外国人相談> ○実施内容 中国語：第4火曜（午後1時～4時） ○相談実績 中国語：4件	広報課

事業No.	18	事業名	外国人向け総合窓口の設置					
事業内容	外国語スタッフや通訳クラウドサービス、自動翻訳機などの各種ツールを活用し、来庁した外国人を所管につなげる窓口の設置を検討する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	調査	検討	検討					
特記事項	北区多文化共生指針の見直しとあわせて、検討を進めた。							

事業No.	19	事業名	DV相談事業の多言語化					
事業内容	DV被害者に対する相談・支援業務を多言語で実施する。また、相談事業に関するパンフレットを多言語化し周知を行い、東京都が実施する外国人対応窓口につなげられる体制を構築する。							
所管課	多様性社会推進課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	【相談・支援業務】 北区国際交流・協力ボランティアに通訳を依頼し、相談に対応できるようにしている。 【相談案内パンフレット】 英語版・中国語版の「スペースゆう施設案内」や「DV相談パンフレット」を窓口に備え、問い合わせに対応できるようにしている。	多様性社会推進課

②生活情報の充実

事業No.	20	事業名	各種パンフレット等の多言語化					
事業内容	ゴミ出しや健康づくりなどの生活情報、税や国保などの制度案内、北区の文化に関するパンフレットや冊子類について多言語及びやさしい日本語で作成する。							
所管課	全庁							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	スペースゆうの施設案内及びDV相談事業のパンフレットについて、英語と中国語に翻訳したものを作成している。	多様性社会推進課
推進	北区防災センターのパンフレット及び北区防災ポータルのチラシの英語版を作成した。	防災・危機管理課
推進	田端文土村記念館の英語版パンフレットの配布、および英語字幕付きの田端文土村の紹介映像により、2か国語での情報提供を実施した。	文化振興財団
推進	令和6年度版「東京23区の住民税」冊子を48部、CD-Rを1枚購入（令和6年8月発行）した。日本語、英語、中国語、ハングルが併記されている。	税務課
推進	令和7年度にJR十条駅周辺を路上喫煙禁止地区に指定し、「東京都北区路上喫煙の防止等に関する条例」周知リーフレットを改訂予定。（予定作成枚数8,000枚）	環境課
推進	英語、中国語、ハングルが併記されている集積所看板を作成し、必要に応じて区民に配付した。	北区清掃事務所
	「家庭ごみ・資源の分け方出し方」（A3版）について、英語、中国語、ハングル、ベンガル語、ベトナム語、ネパール語版を発行し、必要に応じて区民に配布した。	
推進	東京都が作成している介護保険についての外国語版パンフレット（英語・中国語・ハングル）を区内の高齢者あんしんセンターに配布した。	高齢福祉課
推進	東京都から無償配布されたパンフレット「食中毒を予防するには」の配布。400部。言語の種類：英・中・ハングル。	生活衛生課
推進	日本語学校等へ結核健診啓発リーフレットを配布し、結核予防の啓発を継続して行った。特別区内保健所で共通のものや、都内保健所で共通なものを中心として、多言語化資料の活用を行った。	保健予防課
推進	<ul style="list-style-type: none"> ・ゴミ出し日一覧（日英中版） ・駐輪場ルール（英中版） ・都営住宅オンライン申込の簡易手引き（日英中版） ・同オンライン申込に係るQ&A（日英中版） ・都営住宅、区営住宅の定期募集、地元割当の申込書及び関連パンフレットの内容変更に伴う要点、記入要領（英中版） ・都営住宅、区営住宅の審査書類一覧（英版） ・居住支援法人の概要と連絡先（英中版） ・外国籍区営住宅居住者の支援用資料（公営住宅法に基づく入居者義務、複数エアコン設置方法、換気扇の掃除、フィルター設置方法、結露対策、隙間風対策、私物放置・駐車禁止掲示等）（英中版） 	住宅課

事業No.	21	事業名	外国人に向けたSNSの発信					
事業内容	やさしい日本語を活用したFacebook・X・LINEを全庁的に推進するとともに、外国語によるFacebook・X・LINEの投稿を行う。							
所管課	全庁							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	「広報力向上研修」を受講した職員から、課内でSNSを利用した広報について情報共有した。	税務課
推進	情報発信については、北区ニュースや北区公式ホームページを基本としつつも、多様な媒体による情報発信の手段としてSNSの活用についても検討した。	北区清掃事務所
推進	Facebook、Xでの情報提供は行っていないが、北区公式ホームページを定期的に更新するほか、わかりやすい表現にするよう心がけた。	高齢福祉課
推進	多言語で発信する回数を、今後徐々に増やしていく。	飛鳥山博物館

事業No.	22 (53)	事業名	多文化共生に関する研修					
事業内容	窓口対応などにおいて、やさしい日本語の活用を促す。やさしい日本語及び多文化共生に関する研修を新任研修や職層研修において取り入れる。							
所管課	総務課、職員課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(53) 多文化共生に関する研修							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国人とのコミュニケーションを図るためのツールとして、やさしい日本語の活用を促すため、職員向け研修及び区民向け講座を実施した。 職員向け 参加者26名（1回） 区民向け 参加者15名（1回）	総務課

事業No.	23	事業名	北区国際交流紙の発行					
事業内容	行政・生活情報等を中心に掲載した広報誌「Global Thinking」を発行し、区施設、教育機関、区内駅スタンド等にフリーペーパーとして配備する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	年4回、英語・中国語・ハングル・やさしい日本語・ベトナム語・フランス語の6言語併記で各回3,000部発行した。また、新たにミャンマー語・ネパール語・ベンガル語版を試行で作成し、区民まつりや窓口で配布を行った。	総務課

事業No.	24	事業名	避難所でのコミュニケーション支援					
事業内容	各避難所にイラスト等を活用したコミュニケーションボードを配備する等、避難所におけるコミュニケーション支援について整備する。							
所管課	地域防災推進課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	避難所開設訓練を通して、コミュニケーションボードの活用を行った。また、一部の避難所に多言語通訳タブレットを導入した。	防災・危機管理課

事業No.	25	事業名	コミュニケーションボードの活用					
事業内容	多言語コミュニケーションボードを飲食店等に配布し、コミュニケーション支援を行う。							
所管課	産業振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	コミュニケーションボード（4か国語対応版（英語・フランス語・中国語・ハングル）：3種類（飲食店版・小売店版・サービス業版）、ハンガリー語版：1種類（飲食店・小売店・サービス業対応）を適宜配布。	産業振興課

事業No.	26	事業名	転入者向け生活情報の多言語案内					
事業内容	日本での生活で、まず必要になる、ゴミ出しや駐輪等の生活マナーに関する広報物を多言語化し転入時に配布する。							
所管課	戸籍住民課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	「ゴミの出し方」については外国語版を配付しており、その他各所管課が作成した配布物についても、転入手続きの際に適宜配布している。なお、各資料の外国語版の作成については、各所管課にて対応している。	戸籍住民課

事業No.	27	事業名	国保のしおりの多言語化					
事業内容	「国保のしおり」の多言語版を作成し配布する。未対応言語についても東京都が一括作成した共通版を活用する。							
所管課	国保年金課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国語版国保のしおり2025を来庁者に配布するため作成した。 ※英語版1,600部、中国語版3,500部、ハングル版500部、ベトナム語版1,200部、ネパール語版1200部。	国保年金課

事業No.	28	事業名	ごみ分別アプリの導入					
事業内容	アプリを用いて、ごみの分別方法や、地区別のごみ収集曜日等を多言語で案内する。							
所管課	北区清掃事務所							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	検討	検討					
特記事項	令和4年度に導入したAIチャットボットの利用により、ごみの出し方、各地域の収集曜日等を多言語で案内可能になった。							

実施状況	事業の概要	実施課
中止	AIチャットボットを活用することで、スマートフォンで清掃事業にかかる問い合わせへの対応を対話形式で24時間行えるようになったため、ごみ分別アプリの導入は見送ることとなった。	北区清掃事務所

事業No.	29	事業名	健康推進・母子保健情報の多言語化					
事業内容	多言語化したリーフレット等により、健康推進・母子保健情報の事業内容を周知・案内する。							
所管課	健康政策課、保健サービス課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	気軽にウォーキングを楽しんでもらうため、区内のおススメコースや歴史あるスポットなどを紹介した冊子「北区観光ガイドマップ」を作成した。本事業は東京都の補助事業であるため、東京都と協力して英語版のデータを作成し、東京都のホームページ「TOKYO WALKING MAP」に掲載した。	健康政策課
推進	【母子手帳多言語版の購入】 英語、中国語、ハングル、タガログ語、スペイン語、タイ語、ベトナム語、ポルトガル語、インドネシア語、ネパール語	保健サービス課

事業No.	30	事業名	はぴママ面接・乳幼児健診等における妊婦や保護者への対応					
事業内容	はぴママ面接・乳幼児健診等において使用する問診票や案内について、正しく理解してもらうため、問診票等を多言語化する。併せて、自動翻訳機や翻訳タブレット等により、多言語対応を実施する。							
所管課	保健サービス課、子ども家庭支援センター							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	はぴママ面接・乳幼児健診等において、正しく理解してもらうため、タブレット端末による通訳システム及び多言語で作成した問診票等を活用した。	保健サービス課
推進	タブレット端末による通訳サービス（テレビ電話を使った三者間通話）を利用して、はぴママひよこ面接や相談業務において、多言語対応を実施した。 【設置台数 2台】	子ども家庭支援センター

事業No.	31	事業名	夜間・休日診療情報の多言語化					
事業内容	夜間・休日診療の案内リーフレットを多言語化し周知する。							
所管課	健康政策課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項	検討	検討	検討					

実施状況	事業の概要	実施課
開始	日本語（1,000部）、英語・中国語・ハングル（各500部）の3言語の案内リーフレットを作成し、関係機関に設置・配布した。	健康政策課

事業No.	32	事業名	障害福祉情報の多言語化					
事業内容	障害福祉サービスに関する冊子・パンフレット類を多言語で作成し周知を図る。							
所管課	障害福祉課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項	検討	開始	推進					

事業No.	33	事業名	保健予防情報の多言語化					
事業内容	厚生労働省や東京都福祉保健局が作成した外国語対応冊子を窓口に備え、保健予防情報を多言語で提供する。また、窓口来訪者への説明時に提示して使用する多言語版「説明カード」や「案内地図」を配備する。							
所管課	保健予防課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項	推進	推進	推進					

実施状況	事業の概要	実施課
推進	厚生労働省や東京都が作成した外国語対応冊子を窓口に備え、感染症予防に関する情報提供を行った。また、新規の外国人結核患者に対して、厚生労働省や東京都作成の多言語冊子を利用し、今後の結核治療管理を説明した。	保健予防課

事業No.	34	事業名	感染症疫学調査支援ツールの導入					
事業内容	タブレット端末の調査支援ツールを導入し、多言語での疫学調査を簡易化する。							
所管課	保健予防課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	疫学調査支援ツールを活用し、外国人に感染症予防啓発の実施や、感染症疫学調査を実施した。	保健予防課

事業No.	35	事業名	公営住宅の多言語サービス					
事業内容	指定管理者において外国語スタッフ（英語・中国語）を配置し、空き家募集の案内や受付業務、入居者対応等に関して多言語対応を行う。							
所管課	住宅課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	指定管理者において、外国語対応可能スタッフを配置し、空き家募集の案内や受付業務、入居者対応等を行った。また、暮らしのマナーについて、区営住宅内の掲示板に英語版と中国語版を掲載した。	住宅課

事業No.	36	事業名	外国人児童の健診への対応					
事業内容	学校結核健診、就学時健診等において、受診時の通訳同行や電話通訳サポートを導入し、多言語対応を実施する。							
所管課	学校支援課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	学校結核健診、就学時健診等に該当する外国人児童生徒に対して、外国語版の案内等を作成するとともに、受診時は日本語が分かる人の同行を依頼し実施している。また、就学時健診の予備日にはポケトークの準備を行った。	学校支援課

事業No.	37	事業名	図書館における外国人向けサービス情報の発信					
事業内容	広報紙等を活用し、「国際コーナー」等の多文化共生に関連するサービスをPRする。また、自動翻訳機の活用や外国語資料収集方針に基づいた蔵書の充実により利用者のニーズに対応する。							
所管課	中央図書館							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項		推進	推進	推進				

実施状況	事業の概要	実施課
推進	多文化理解と英語学習者に向けた「多読コーナー」を開始し、教育広報誌「くおん」等で周知を行った。浮間図書館等地区図書館でのコーナー設置準備のため資料収集と整理を実施した。	中央図書館
	自動翻訳機（ポケトーク）使用実績：中央図書館〇件、滝野川図書館〇件、赤羽図書館〇件	
	外国語資料蔵書数15,963冊、令和6年度新規購入冊数1,027冊、外国語雑誌23誌（タイトル数）（令和7年3月31日現在）	

事業No.	38	事業名	くぎかいだよりの多言語化					
事業内容	くぎかいだより臨時号の内容をテキスト化したうえでホームページに掲載し、自動翻訳機能を活用することで、多言語での閲覧に対応する。また、掲載内容を適宜更新し、翻訳の精度向上に取り組む。							
所管課	区議会事務局							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項		推進	推進	推進				

実施状況	事業の概要	実施課
推進	令和7年3月から、北区公式ホームページがリニューアルされ、自動翻訳機能が、これまでの108言語から131言語へと拡大されたため、より多国籍の外国人の方に区議会の仕組みや傍聴等について周知できるようになった。	区議会事務局

事業No.	39	事業名	「北区子育てガイドブック」の多言語化					
事業内容	子育て支援情報の多言語提供方法について、外国人のニーズを把握しながら検討していく。							
所管課	子ども未来課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	検討	検討					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	令和6年6月に発行したガイドブックに「外国人の方へ」のページを設け、やさしい日本語で記載をした。また、自動翻訳機能を利用し、英語、中国語、ハングル、ベトナム語の4か国語で該当ページを読めるようにした。	子ども未来課

③外国語資料の収集および提供

事業No.	40	事業名	「TOKYO北区のKITAみち」英語版の作成頒布					
事業内容	在住外国人または北区を訪れる外国人に向けて、北区の歴史に関する刊行物の英語版を作成し、区内図書館での閲覧・貸出に供するとともに、図書館、区内書店等での有償頒布を行う。							
所管課	中央図書館							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	貸出回数 延べ3回 中央・滝野川・赤羽図書館、区制資料室、飛鳥山博物館、区内書店（4店）にて販売 販売数 17冊	中央図書館

1 - (3) 日本語学習の充実

①日本語学習を行う支援団体との連携

事業No.	41	事業名	学習支援団体との連携					
事業内容	区内で外国人の子ども向けに学習支援を行っている団体を調査・把握し、積極的に連携を図る。							
所管課	総務課、子ども未来課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	検討	検討					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
開始	区内で外国籍等区民やその子ども向けに日本語学習支援を行っている団体に対して、運営経費の補助や広報の協力などの支援・連携強化を図った。	総務課

②外国人区民の日本語学習の推進

事業No.	42	事業名	文化体験・交流事業					
事業内容	日本語学習の機会でもある、日本文化体験講座や異文化交流事業を通じて日本語に親しんでもらい学習の場として推進していく。							
所管課	総務課、生涯学習・学校地域連携課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	北区日本語教室を活用して、外国籍等区民と日本籍区民の交流機会をつくるとともに、ゴミの出し方などの日常生活のルールや防災知識について周知を行った。	総務課
推進	①中央公園文化センター 区民講座「留学生と異文化交流～日本の生活と将来について～」計1回 参加者数：10名	生涯学習・学校地域連携課
	②中央公園文化センター 区民講座「外国人との共生社会を目指そう！にほんごボランティア養成講座～入門編～」計6回 参加者数：延べ80名	
	③中央公園文化センター 区民講座「外国人のための日本文化体験講座①着物を楽しく学び、着付けを体験しよう！②SAMURAI（チャンバラ）を体験しよう！」計2回 参加者数：延べ11名	
	④中央公園文化センター 区民講座「“十人十色”違いを認め合おう！～『多文化共生』に向けてできることとは？～」計1回 参加者数7名	
	⑤赤羽文化センター 区民講座「中国・韓国・日本のお茶とお菓子で国際交流」計1回 参加者数11名	
	⑥滝野川文化センター 区民講座「海外との文化の違いを知って共生社会を考えよう！～アメリカでの体験を通して見えてきたこと～」計1回 参加者数18名	

事業No.	43	事業名	北区日本語教室					
事業内容	日常生活において日本語でコミュニケーションが取れるよう、日本語教室を開催し、日本語学習の機会を提供する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	開始	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	第1期（朝・夜各クラス全10回）、第2期（朝・夜各クラス全10回）、第3期（朝・夜各クラス全6回）を開催した。また、ひらがなの読み書きを学習するクラス（全6回）を新設した。 参加者数：朝クラス63人、夜クラス50人、ひらがなクラス11人（実人員）	総務課
推進	区内の日本語ボランティア教室を支援するため、運営費を補助し、外国人の日本語学習機会の確保及び拡充を図った。 北区地域日本語教室運営費補助金：支給団体 5団体	

事業No.	44	事業名	北区日本語教室ボランティアの育成					
事業内容	北区日本語教室の運営にあたり、K-VOICE（北区国際交流・協力ボランティア）を活用しながら、日本語教室ボランティアを育成する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	中央公園文化センター主催の区民講座「外国人との共生社会を目指そう！にほんごボランティア養成講座～入門編～」に講師派遣を行うなど、日本語教室のボランティア育成に努めた。また、北区日本語教室にサポーターとして参加したK-VOICEを対象に、北区日本語教室の講師が隨時勉強会を実施している。	総務課

③外国人児童・生徒への学習支援

事業No.	45	事業名	日本語学級					
事業内容	日本語学級において、小学校3年生以上の帰国児童・生徒、外国人児童・生徒に対し、実態に即した効果ある日本語指導や学校生活適応指導などを行う。							
所管課	学校支援課、教育総合相談センター							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	※「日本語適応指導教室」は令和4年度より「日本語学級」に名称変更。							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	令和5年度から小学校の日本語学級設置校を2校増やし、小学校5校、中学校2校に日本語学級を設置している。 令和6年度日本語学級在籍児童・生徒数 185名（前年度比30名増加）	教育総合相談センター
	日本語学級在籍児童・生徒数が増加したことを受け、教員が日本語指導を必要とする児童・生徒へより丁寧な指導をすることができるよう、大学講師を招いて教員向け研修を実施した。（年3回）	

事業No.	46 (63)	事業名	日本語適応指導員派遣事業					
事業内容	小学校1・2年生で日本語学級に通級が困難な児童、並びに小学校3年生以上で、言語・交通機関の理由で通級が困難な児童・生徒に対し、原則として3か月間、在籍校へ日本語適応指導員の派遣を行う。							
所管課	教育総合相談センター							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(63) 日本語適応指導員派遣事業 ※「日本語適応指導教室」は令和4年度より「日本語学級」に名称変更。							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	日本語指導が必要な小学校1・2年生の児童を対象に、日本語適応指導員を派遣している。また、令和6年度から、特別な配慮を必要とする外国人児童・生徒への支援を拡充するため、通常は最大6か月間としている日本語適応指導員の派遣期間を、特別支援学級在籍児童・生徒については、最大1年に達するまで延長した。 令和6年度派遣実績 48件	教育総合相談センター

④就学前からの教育・支援の充実

事業No.	47 (64)	事業名	保育園での外国語支援					
事業内容	就学前における教育・保育により、日本語に触れる機会を設け、早い段階からコミュニケーション能力の獲得を図る。							
所管課	保育課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(64) 保育園での外国語支援							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	K-VOICEとの連携により、日本語ができない幼児等に対し、その児童の母国語を話せる方を保育園に派遣する。	保育課

2 多様性を尊重し、活かす地域づくり

2- (1) 異文化理解の推進

①区民等への意識啓発

事業No.	48	事業名	多文化共生関連イベントの実施					
事業内容	異文化理解を深める交流会や、外国人向けの防災講座、多文化共生に関する講演会等を実施する。また、北区ふるさと区民まつりにおいても、国際ふれあい広場を設置し、多文化共生を啓発・PRしていく。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項	推進	推進	推進					

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国人に対する防災知識の普及・啓発を目的として、北区防災センターで「外国人のための防災講座」を開催した。参加者12名	総務課
	区民まつり王子会場内において、国際交流団体の協力による「国際ふれあい広場（各国民族料理や民芸品の出店等）」を設置し、異文化交流を図った。	

事業No.	49	事業名	地域の多文化共生活性化事業					
事業内容	東京都が実施する「地域の課題解決プロボノプロジェクト」「地域の底力発展事業助成」を活用し、地域の多文化共生活性化事業を実施する。							
所管課	地域振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項	検討	検討	検討					

実施状況	事業の概要	実施課
検討	北自連常任理事会などを通じて、「地域の課題解決プロボノプロジェクト」、「地域の底力発展事業助成」について案内し、積極的な活用を促した。	地域振興課

②多文化教育の推進

事業No.	50	事業名	多文化教育の推進					
事業内容	区立小・中学校において、我が国や外国の文化、多様な考え方に対する理解を深め、国際協調の精神を養う教育を行う。							
所管課	教育指導課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区立中学校・義務教育学校（後期課程）においてアメリカとの交流や家庭でのホームステイを通して、学校や家庭の生活、自然や文化、風俗や習慣に触れることで国際理解教育を深めた。	教育指導課

事業No.	51	事業名	宗教食への対応					
事業内容	保育園、こども園、小中学校の給食において、各段階によって適切な方法をとりながら宗教食に対応する。							
所管課	学校支援課、保育課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区立認定こども園では、信仰する宗教の関係から通常のメニューでは対応できない園児に対し、アレルギー食対応に準じた方法等により提供した。また、弁当持参の保護者には補助金を支給している。 区立学校では、保護者の意向により、除去食または弁当持参の対応を実施し、弁当持参の保護者には補助金を支給した。	学校支援課
推進	区立保育園においては、アレルギー食対応に準じた方法等により宗教食の対応を行っている。私立保育園においては、宗教食の提供等特別な対応を行う園に対し補助の加算を行い、実施を推進している。	保育課

③研修会等の実施

事業No.	52	事業名	やさしい日本語研修					
事業内容	外国人とのコミュニケーションを図るためのツールとして、やさしい日本語の活用を促す。「やさしい日本語とは」という事を広く知ってもらうため、区民向けに研修を実施する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国人とのコミュニケーションを図るためのツールとして、やさしい日本語の活用を促すため、職員向け研修及び区民向け講座を実施した。 職員向け 参加者26名（1回） 区民向け 参加者15名（1回）	総務課

事業No.	53 (22)	事業名	(再掲) 多文化共生に関する研修					
事業内容	窓口対応などにおいて、やさしい日本語の活用を促す。やさしい日本語及び多文化共生に関する研修を新任研修や職層研修において取り入れる。							
所管課	総務課、職員課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(22) 多文化共生に関する研修							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	(事業No.22再掲) 外国人とのコミュニケーションを図るためのツールとして、やさしい日本語の活用を促すため、職員向け研修及び区民向け講座を実施した。 職員向け 参加者26名（1回） 区民向け 参加者15名（1回）	総務課

2- (2) 交流機会の充実

①外国人区民の地域参画の推進

事業No.	54	事業名	外国人意向調査の実施					
事業内容	外国人の意識・ニーズを把握し、今後の多文化共生の推進に役立てるため、多文化共生に関連する計画の改定等の時期を捉えて、外国人の意向調査を実施する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	「北区多文化共生指針」の改定にあたり、外国人区民の生活の実態や区に対する意見・要望を把握し、現状の分析や今後の多文化共生の推進に役立てることを目的として、令和5年度に「北区外国人意識・意向調査」を実施した。 対象者：18歳以上の外国人区民2,000人 調査方法：調査票を郵送、郵送またはWeb回答（新たにWeb回答を追加） 回収状況：回収数697件、回収率34.9%（前回30.9%）	総務課

事業No.	55 (59)	事業名	外国人の広聴活動への参加促進					
事業内容	外国人の視点や文化・経験を活かした意見を継続的に収集し、区政へ反映させていくため、外国人の参加を促す。							
所管課	区長室							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(59) 外国人の広聴活動への参加促進							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	「区政モニター」・「中学生モニター」・「小学生との区政を話し合う会」から、区政に関する意見・要望・提案を聴取した。 <令和6年度実績> 区政モニター（38名）…会議2回 高校生モニター（7名）…委嘱式1回、会議1回 中学生モニター（15名）…委嘱式1回、会議3回、施設見学会1回、発表会1回 「小学生との区政を話し合う会」参加者（40名）…会議1回	区長室

事業No.	56 (60)	事業名	町会・自治会への意識啓発と加入促進					
事業内容	コミュニケーションを取り合い、地域社会とつながりをもって、安心して生活していくよう、外国人の地域参画を促す。							
所管課	地域振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(60) 町会・自治会への意識啓発と加入促進							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	町会・自治会加入のご案内及び町会・自治会ガイドブック（英語、中国語、ハングル）を配布。	地域振興課

事業No.	57	事業名	東京国際フランス学園との交流					
事業内容	東京国際フランス学園との連携を図り、地域や学校等との交流を図る。							
所管課	総務課、教育指導課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区民まつり国際ふれあい広場において、フランスのワインとオニオンスープ、焼き菓子を提供する模擬店の出店を依頼するなど連携を図った。	総務課
推進	小学校：展覧会への招待、スポーツ交流（ドッジボール↔フェンシング） 中学校：区立学校生徒が東京国際フランス学園とお互いの授業、給食、部活等の体験を通して文化交流を実施した。	教育指導課

②交流イベント等の実施

事業No.	58	事業名	外国語と日本語による絵本のおはなし会					
事業内容	日本語を母語としない子どもと保護者に向けて、外国語と日本語による絵本の読み聞かせ会を実施する。							
所管課	中央図書館							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	英語と日本語での絵本のおはなし会を、11月2日（日）①午前10：00～10：30、 ②午前11：00～11：30の2回開催 参加者数 ①幼児3名 児童5名 大人3名 計11名 ②幼児3名 児童2名 大人4名 計9名 合計20名	中央図書館

3 多文化共生を推進する人づくり

3- (1) 活躍する外国人の育成

①外国人区民の活躍と社会参加の促進

事業No.	59 (55)	事業名	(再掲) 外国人の広聴活動への参加促進					
事業内容	外国人の視点や文化・経験を活かした意見を継続的に収集し、区政へ反映させていくため、外国人の参加を促す。							
所管課	区長室							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(55) 外国人の広聴活動への参加促進							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	<p>(事業No.55再掲) 「区政モニター」・「中学生モニター」・「小学生との区政を話し合う会」から、区政に関する意見・要望・提案を聴取した。 <令和6年度実績> 区政モニター（38名）…会議2回 高校生モニター（7名）…委嘱式1回、会議1回 中学生モニター（15名）…委嘱式1回、会議3回 「小学生との区政を話し合う会」参加者（40名）…会議1回</p>	区長室

事業No.	60 (56)	事業名	(再掲) 町会・自治会への意識啓発と加入促進					
事業内容	コミュニケーションを取り合い、地域社会とつながりをもって、安心して生活していくよう、外国人の地域参画を促す。							
所管課	地域振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(56) 町会・自治会への意識啓発と加入促進							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	<p>(事業No.56再掲) 町会・自治会加入のご案内及び町会・自治会ガイドブック（英語、中国語、ハングル）を配布。</p>	地域振興課

②外国人区民の就業・起業支援

事業No.	61	事業名	国や都と連携した外国人就労支援					
事業内容	区内企業に対し産業団体やハローワークと連携して外国人採用に関する情報提供を行い、意識啓発や就労環境の改善を促す。外国人に対して東京都等が実施する外国人支援事業の情報提供を行う。							
所管課	産業振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	国が運営する外国人就労支援施設である東京外国人雇用サービスセンターのリンクを北区ホームページに掲載している。	産業振興課
	東京外国人材採用ナビセンターが行っている外国籍社員の活用・採用についての支援事業の告知を北区メールマガジンで行った。	
	東京外国人材採用ナビセンターの案内チラシを、産業振興課窓口において配架している。	
	東京外国人雇用サービスセンターの案内チラシを、赤羽しごとコーナーにおいて配架している。	

③外国人児童・生徒への学習支援（再掲）

事業No.	62	事業名	外国人の子どもの就学促進					
事業内容	義務教育期にある外国人の子どもの就学機会を適切に確保するために、ホームページや郵送等で就学案内を行う。また、関係部署と連携を図りながら外国人の子どもの就学状況の把握に努める。							
所管課	学校支援課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国人の子どもの保護者あてに、就学案内及び就学先調査書を送付し、就学状況把握調査を実施した。	学校支援課

事業No.	63 (46)	事業名	(再掲) 日本語適応指導員派遣事業					
事業内容	小学校1・2年生で日本語学級に通級が困難な児童、並びに小学校3年生以上で、言語・交通機関の理由で通級が困難な児童・生徒に対し、原則として3か月間、在籍校へ日本語適応指導員の派遣を行う。							
所管課	教育総合相談センター							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(46) 日本語適応指導員派遣事業 ※「日本語適応指導教室」は令和4年度より「日本語学級」に名称変更。							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	(事業No.46再掲) 日本語指導が必要な小学校1・2年生の児童を対象に、日本語適応指導員を派遣している。また、令和6年度から、特別な配慮を必要とする外国人児童・生徒への支援を拡充するため、通常は最大6か月間としている日本語適応指導員の派遣期間を、特別支援学級在籍児童・生徒については、最大1年に達するまで延長した。 令和6年度派遣実績 48件	教育総合相談センター

④就学前からの教育・支援の充実（再掲）

事業No.	64 (47)	事業名	(再掲) 保育園での外国語支援					
事業内容	就学前における教育・保育により、日本語に触れる機会を設け、早い段階からコミュニケーション能力の獲得を図る。							
所管課	保育課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項	(47) 保育園での外国語支援							

実施状況	事業の概要	実施課
推進	(事業No.47再掲) K-VOICEとの連携により、日本語ができない幼児等に対し、その児童の母国語を話せる方を保育園に派遣する。	保育課

3- (2) 人材の発掘・育成とネットワークづくり

①多文化社会の担い手となる人材の発掘・育成

事業No.	65	事業名	国際交流員、国際交流協力ボランティアの充実					
事業内容	国際交流員や国際交流協力ボランティアによる、庁舎窓口での通訳業務、各種リーフレットの翻訳を実施する。また、活動実績や今後の事業展望を踏まえ、行政サービスの向上につながる活動を展開していく。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	各課からの依頼を受け、国際交流員及び国際交流協力ボランティアによる通訳・翻訳業務を引き続き実施した。令和6年度：405件 (主な対応言語：英語、中国語、ミャンマー語、ネパール語、ベトナム語、韓国語(ハングル)、ベンガル語、タガログ語、フランス語)	総務課

②大学などとの連携

事業No.	66	事業名	大学などと連携した留学生との交流事業					
事業内容	区内大学等と連携した「短期国際交流員事業」等の交流事業を実施し、留学生の参加を促す。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	推進	推進	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	区民まつり国際ふれあい広場や外国人防災講座等の場に留学生の参加を促した。	総務課

事業No.	67	事業名	大学などと連携した外国人の地域参画の促進					
事業内容	区内大学等と連携し、地域における外国人区民に関する諸課題の解決に取り組み、外国人区民の地域参画を促す。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	外国人に対する防災知識の普及・啓発を目的とした防災講座において、帝京大学大学院の学生による、やさしい日本語を使用したミニ講座を開いた。参加者は災害発生時の身を守る方法や備えを学んだ。	総務課
	区民まつり国際ふれあい広場で、東洋大学健康スポーツ学科の学生が世界の遊びの紹介コーナーを出店し、日本人区民に対する異文化理解及び多文化共生の意識啓発・PRを行った。	

③区民や支援団体とのネットワークの形成

事業No.	68	事業名	多様な主体とのネットワークづくり					
事業内容	行政と区民・支援団体等との間に入り、多文化共生を担う中間支援組織を軸とした、多様な主体との連携・協働を推進していくためのネットワークを形成する。							
所管課	総務課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	北区多文化共生指針の評価及び改定を行うため、学識経験者や外国人区民等で構成する「北区多文化共生推進検討会」を開催 開催回数：4回	総務課

事業No.	69	事業名	ボランティア団体同士の交流会					
事業内容	北区ボランティアぷらざに登録している団体間の交流会を開催する。連携を強化し、情報交換を活性化させることで、外国人向けの事業展開を促す。							
所管課	地域振興課							
年次計画	令和4年度 (2022年度)	令和5年度 (2023年度)	令和6年度 (2024年度)					
	検討	開始	推進					
特記事項								

実施状況	事業の概要	実施課
推進	3月1日（土）にぷらざ登録団体交流会を開催。19団体29名が参加。グループに分かれて親睦を深める機会を提供。その中で各団体がどのように広報を行っているか、自団体を周囲にアピールするコツについて重点的に情報交換をする場を設け、活動の幅を広げるきっかけ作りを行った。	地域振興課

資料編

(1) 北区の外国人人口の推移

(1) 北区の外国人人口（登録者数）の推移

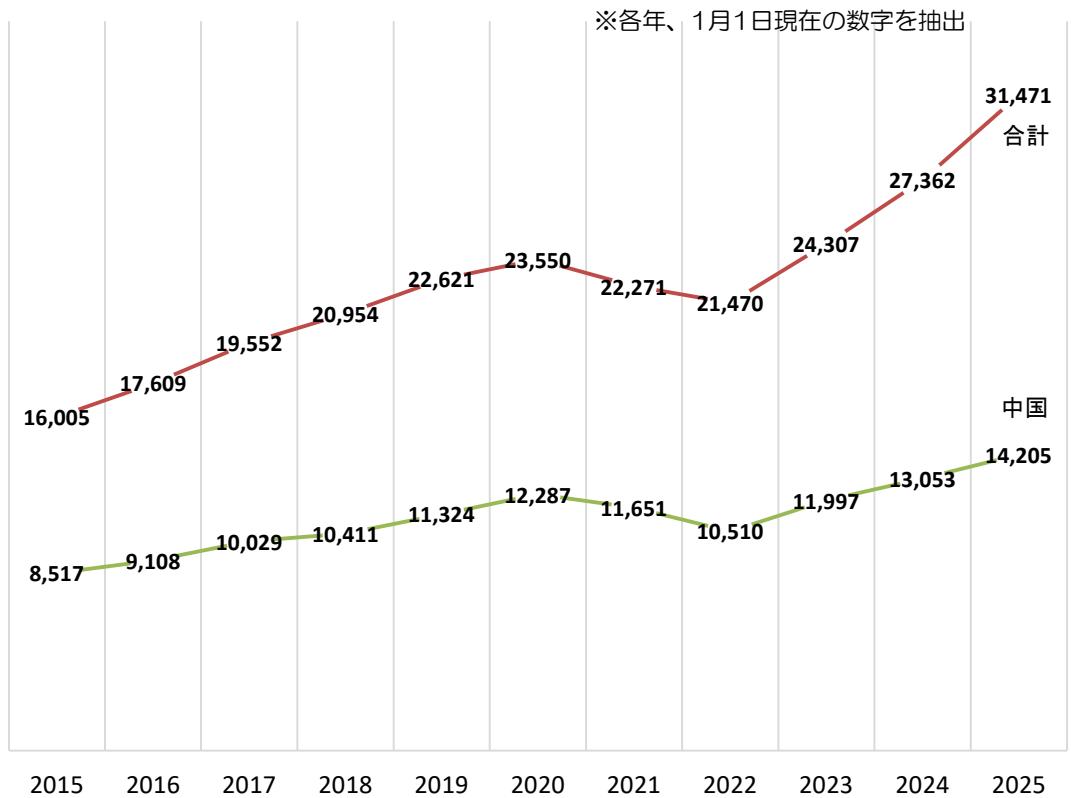
年月	合計	対前年 増減	国別の登録者数内訳（上位のみ）					
2001/1(H13)	11,293	625	①中 国 5,453	②韓国・朝鮮 3,208	③フィリピン 762			
			④バングラデシュ304	⑤ミャンマー 247	⑥ブラジル 204			
2010/1(H22)	16,176	794	①中 国 8,666	②韓国・朝鮮 3,416	③フィリピン 951			
			④バングラデシュ685	⑤ミャンマー 641	⑥米 国 200			
2011/1(H23)	16,063	-113	①中 国 8,696	②韓国・朝鮮 3,323	③フィリピン 928			
			④ミャンマー 689	⑤バングラデシュ621	⑥米 国 204			
2012/1(H24)	15,451	-612	①中 国 8,502	②韓国・朝鮮 3,039	③フィリピン 881			
			④ミャンマー 677	⑤バングラデシュ585	⑥ネパール 195			
2013/1(H25)	14,248	-1,203	①中 国 7,930	②韓国・朝鮮 2,820	③フィリピン 763			
			④ミャンマー 592	⑤バングラデシュ493	⑥ネパール 233			
2014/1(H26)	14,558	310	①中 国 7,836	②韓国・朝鮮 2,762	③フィリピン 767			
			④ミャンマー 611	⑤バングラデシュ469	⑥ベトナム 433			
2015/1(H27)	16,005	1,447	①中 国 8,517	②韓国・朝鮮 2,714	③フィリピン 767			
			④ミャンマー 674	⑤ベトナム 669	⑥バングラデシュ597			
2016/1(H28)	17,609	1,604	①中 国 9,108	②韓国・朝鮮 2,646	③ベトナム 1,156			
			④フィリピン 786	⑤ミャンマー 778	⑥バングラデシュ756			
2017/1(H29)	19,552	1,943	①中 国 10,029	②韓国・朝鮮 2,667	③ベトナム 1,556			
			④ネパール 1,014	⑤バングラデシュ944	⑥ミャンマー 849			
2018/1(H30)	20,954	1,402	①中 国 10,411	②韓国・朝鮮 2,613	③ベトナム 1,752			
			④ネパール 1,265	⑤バングラデシュ1,191	⑥ミャンマー 995			
2019/1(H31)	22,621	1,667	①中 国 11,324	②韓国・朝鮮 2,698	③ベトナム 2,008			
			④ネパール 1,342	⑤バングラデシュ1,222	⑥ミャンマー1,038			
2020/1(R2)	23,550	929	①中 国 12,287	②韓国・朝鮮 2,727	③ベトナム 2,099			
			④ネパール 1,286	⑤バングラデシュ1,043	⑥ミャンマー1,015			
2021/1(R3)	22,271	-1,279	①中 国 11,651	②韓国・朝鮮 2,589	③ベトナム 1,935			
			④ネパール 1,218	⑤バングラデシュ1,002	⑥ミャンマー 921			
2022/1(R4)	21,470	-801	①中 国 10,510	②韓国 2,246	③ベトナム 1,767			
			④ミャンマー1,151	⑤ネパール 1,141	⑥バングラデシュ979			
2023/1(R5)	24,307	2,837	①中 国 11,997	②韓国 2,353	③ベトナム 1,857			
			④ミャンマー1,394	⑤ネパール 1,327	⑥バングラデシュ1,100			
2024/1(R6)	27,362	3,055	①中 国 13,053	②韓国 2,379	③ベトナム 2,099			
			④ミャンマー1,929	⑤ネパール 1,835	⑥バングラデシュ1,325			
2025/1(R7)	31,471	4,109	①中 国 14,205	②ミャンマー2,815	③ネパール 2,751			
			④ベトナム 2,487	⑤韓国 2,467	⑥バングラデシュ1,690			

※2013年（H25年）からは住民基本台帳法による外国人人口

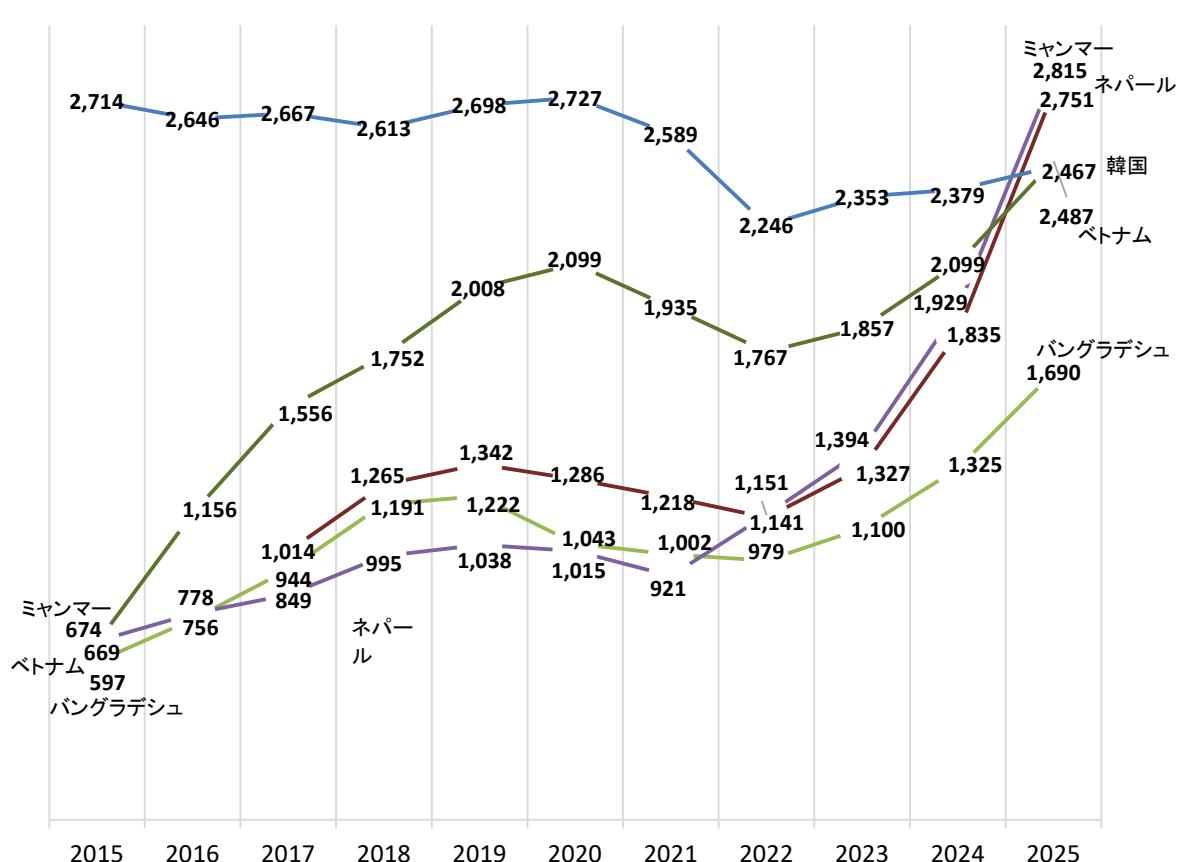
※韓国については、2021年（R3年）までは「韓国・朝鮮」として計上していたが、2022年（R4年）から
は「韓国」と「朝鮮」に分けて計上している。

※台湾については、2021年（R3年）までは「中国」と「台湾」を合わせて「中国」と計上していたが、
2022年（R4）からは「台湾」の表記がなされた在留カードの交付を受けた者を「台湾」に計上している。

外国人人口の推移 <各年上位6か国のうち、上位1か国と合計>



<各年上位6か国のうち、上位1か国を除く>



北区多文化共生行動計画
実績報告書

令和6（2024）年度

令和7（2025）年11月発行

発行 北区

編集 東京都北区総務部総務課

東京都北区王子本町 1-15-22

電話 03（3908）9308

刊行物登録番号

7 - 1 - 0 6 9

